



BORN INNOVATIVE

RU



Благодарим Вас за покупку стиральной машины **Hoover**. Мы гордимся тем, что можем предложить вам полную линейку новых, инновационных и высокотехнологичных бытовых электроприборов, которые значительно облегчат вам жизнь.

Внимательно прочтите данное руководство для того чтобы правильно и безопасно использовать и обслуживать свою стиральную машину.



Используйте стиральную машину только после того, как внимательно прочтете эти инструкции. Рекомендуется хранить это руководство под рукой и сохранить его в хорошем состоянии для возможных будущих владельцев.

Следует проверить, что электроприбор поставлен вместе с настоящим руководством по эксплуатации, гарантийным талоном, адресами сервисных центров и ярлыком энергоэффективности. Также следует проверить, что в комплект стиральной машины входят пробки, фиксатор для сливного шланга, и лоток для жидкого моющего средства или отбеливающего средства (только для некоторых моделей). Мы рекомендуем Вам сохранить все эти компоненты.

Каждое изделие снабжено уникальным 16-разрядным идентификационным кодом ("серийным номером"), который напечатан на этикетке, наклеенной на электроприборе (в области загрузочного люка) или на конверте, который находится внутри стиральной машины. Этот код является своего рода идентификационной картой изделия, и вы должны будете зарегистрировать его при обращении в сервисный центр **Hoover**.

Условия окружающей среды



Данный электроприбор промаркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU относительно Отходов от электрического и электронного оборудования (ОЭЭО).

ОЭЭО содержат как загрязняющие вещества (которые могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду) так и компоненты, которые могут использоваться повторно. ОЭЭО обязательно должны подвергаться специальной обработке для того, чтобы правильно удалить и утилизировать все загрязняющие природу вещества и восстановить и повторно использовать все материалы пригодные для повторного использования. Люди могут играть важную роль в защите окружающей среды от вредного воздействия на нее ОЭЭО; для этого нужно соблюдать несколько основных правил:

- ОЭЭО не должны утилизироваться как бытовые отходы;
- ОЭЭО должны отправляться на соответствующие пункты сбора, управляемые муниципальными властями или зарегистрированными компаниями. В некоторых странах для крупногабаритных ОЭЭО может быть организован их сбор на дому.

В некоторых странах, если вы покупаете новый электроприбор, то вы можете вернуть в магазин старый, который должен быть принят магазином бесплатно (один на один) при условии, что приобретается аналогичное новое оборудование.

Содержание

- 1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**
- 2. УСТАНОВКА**
- 3. ВЫДВИЖНАЯ КАССЕТА ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА**
- 4. ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ**
- 5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА**
- 6. ЭКСТРЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ**
- 7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Wi-Fi)**
- 8. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**
- 9. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПРОГРАММЫ**
- 10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный электроприбор предназначен для бытовых и подобных им применений, например:

- Кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах, и другие рабочие помещения;
- Загородные дома;
- Использование клиентами в отелях, мотелях, других жилых помещениях;
- В гостиницах типа "постель и завтрак".

Использование данного электроприбора для применений, отличных от бытовых, например, для коммерческих применений с участием специалистов или обученных пользователей, запрещается. Использование данного электроприбора для применений, отличных от домашних, может привести к снижению срока службы электроприбора, а также к отмене гарантии производителя. Производитель не несет предусмотренной законом ответственности за любые повреждения электроприбора или другие повреждения или потери, связанные с тем, что электроприбор использовался для применений отличных от домашних или бытовых (даже если он установлен в жилом доме или в бытовом помещении).

- Данный электроприбор может использоваться детьми, начиная с 8 лет, и лицами с нарушенными физическими или умственными

способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, если за их действиями наблюдает ответственное лицо, или если эти лица были проинструктированы относительно безопасной эксплуатации электроприбора и осознают опасности, связанные с его работой. Не разрешайте детям играть с электроприбором. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без наблюдения взрослых.

- Следите за тем, чтобы дети не играли с электроприбором.
- Дети младше 3 лет не должны находиться рядом с машиной или должны находиться под постоянным наблюдением взрослых.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или узлом шнура питания в сборе, поставляемым изготовителем или его сервисным представителем.
- Следует использовать только те шланги, которые поставляются вместе с электроприбором. (Не используйте старые шланги).
- Давление воды должно быть в пределах от 0,05 МПа до 0,8 МПа.
- Убедитесь в том, что под основанием машины нет ковра, и что ковер не загорает вентиляционные отверстия машины.

- Электроприбор должен быть установлен так, чтобы обеспечивался свободный доступ к электрической розетке.
- Максимальная загрузка сухого белья зависит от используемой модели (см. панель управления).
- Справочный листок технических данных изделия можно найти на веб-сайте производителя.
- При отсоединении шнура питания от электрической розетки не держитесь за шнур, а держитесь за вилку.
- Перед тем как открыть загрузочный люк стиральной машины, убедитесь в том, что в барабане машины нет воды.

Электрические подключения и правила безопасности

- Технические характеристики (напряжение питания и потребляемая мощность) указаны на паспортной табличке изделия.
- Необходимо проверить заземление электрической системы согласно применимым правилам, а также то, что (электрическая) розетка соответствует типу вилки устройства. В противном случае обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.
- Использование преобразователей, розеток с несколькими гнездами или удлинителей настоятельно не рекомендуется.
- Пред выполнением чистки или обслуживания стиральной машины отсоедините шнур питания от электрической розетки, и закройте водопроводный кран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
во время цикла стирки вода может нагреваться до очень высокой температуры.

- Не подвергайте стиральную машину воздействию дождя, прямого солнечного света, и другим погодным воздействиям.
- При перемещении стиральной машины не поднимайте машину за ручки управления или за выдвижную панель для моющего средства. Во время транспортировки загрузочный люк не должен опираться на тележку. Рекомендуется поднимать машину при участии двух человек.
- В случае возникновения неисправности и/или при нарушении нормальной работы, выключите стиральную машину, закройте водопроводный кран и не пытайтесь отремонтировать электроприбор самостоятельно. Немедленно свяжитесь с сервисным центром и используйте только фирменные запчасти. Невыполнение этих требований может привести к снижению безопасности электроприбора.

2. УСТАНОВКА

- Выверните **2** или **4** винта (**A**) на задней стенке и снимите **2** или **4** прокладки (**B**), как показано на рис.1.
- Закройте **2** или **4** отверстия пробками, которые находятся в конверте с инструкцией.
- Если стиральная машина является **встраиваемой**, то после разрезания завязок на шлангах, выверните **3** или **4** винта (**A**) и снимите **3** или **4** прокладки (**B**).
- В некоторых моделях **1** или **большее количество** прокладок падает внутрь машины: Наклоните стиральную машину вперед, чтобы извлечь их. Закройте отверстия пробками, которые находятся в конверте.



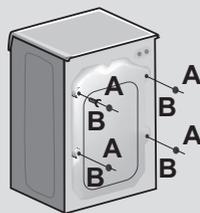
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

- Закрепите лист гофрированного материала на дне машины, как показано на рисунке 2 (в зависимости от модели рассмотрены варианты **A**, **B** или **C**).

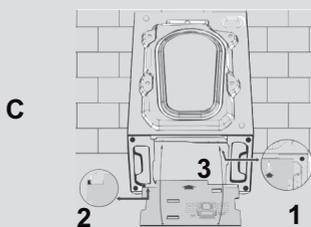
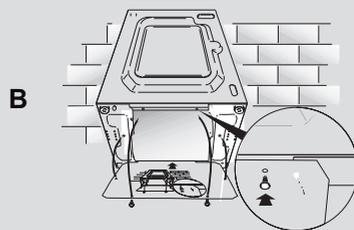
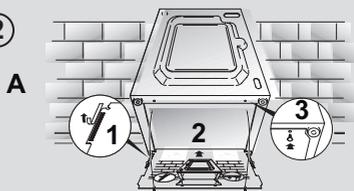
В некоторых моделях гофрированный лист уже установлен в нижней части машины и крепление дополнительного листа не требуется.

①



RU

②



Подключение к водопроводной линии

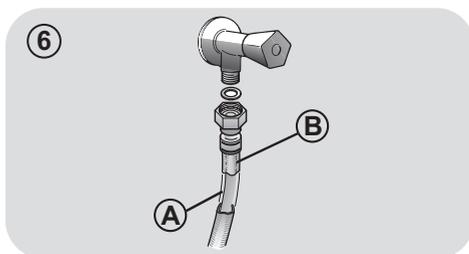
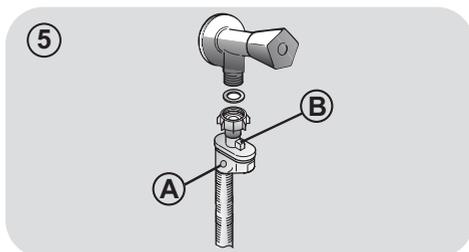
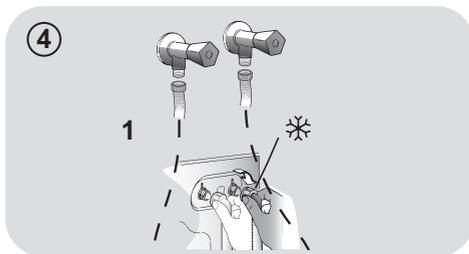
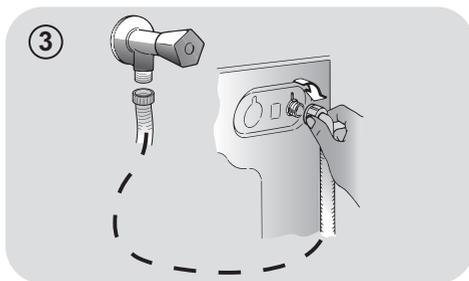
- Подключите заливной шланг к крану (рис. 3) используя только новый шланг, поставляемый с бытовым устройством (не используйте старые шланги).

- **НЕКОТОРЫЕ МОДЕЛИ** могут иметь одну или несколько из перечисленных ниже функций:

- **HOT&COLD (ГОРЯЧАЯ И ХОЛОДНАЯ)** (рис. 4): Подсоединение к стиральной машине линий горячей и холодной воды обеспечивает экономию электроэнергии. Подсоедините серый шланг к водопроводному крану линии холодной воды ❄️ а красный шланг к водопроводному крану линии горячей воды. Стиральная машина может быть подсоединена только к крану холодной воды: в этом случае некоторые из программ могут начинаться с запаздыванием в несколько минут.

- **AQUASTOP (ПРЕКРАЩЕНИЕ ПОДАЧИ ВОДЫ)** (рис. 5): В шланге подачи воды установлено устройство, которое при повреждении шланга подачи воды прекращает подачу воды в стиральную машину; в этом случае в окне "А" появляется красная метка, что указывает на то, что шланг нужно заменить. Чтобы отвернуть гайку, нужно нажать на фиксатор "В".

- **AQUAPROTECT - (ЗАЩИТА ПОДАЧИ ВОДЫ) – ШЛАНГ ПОДАЧИ ВОДЫ С ОБОЛОЧКОЙ** (рис. 6): При наличии утечки воды из основного внутреннего шланга "А", в прозрачной оболочке шланга "В" будет скапливаться вода, позволяющая завершить цикл стирки. После окончания цикла стирки свяжитесь с сервисным центром для того, чтобы заменить шланг подачи воды.



Установка

- Проследите за тем, чтобы не было перегибания или деформации шланга в пространстве между стиральной машиной и стеной. Поместите конец сливного шланга в ванну или подсоедините его к сливному отверстию в стене (предпочтительно), расположенному на высоте не менее 50 см от пола. Диаметр сливного шланга должен быть больше диаметра шланга подачи воды (рис. 7).

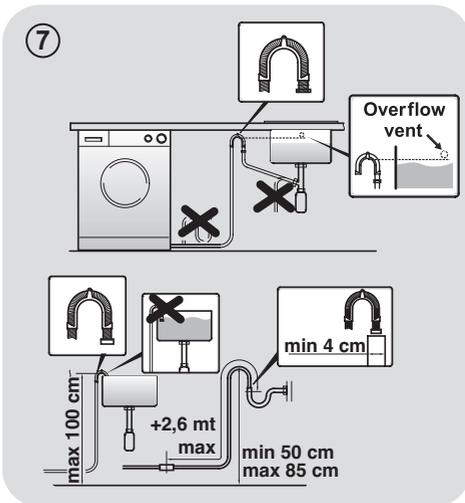
- Отрегулируйте горизонтальный уровень стиральной машины с помощью ножек, как показано на рис. 8:

a. поверните гайку по часовой стрелке, чтобы освободить винт;

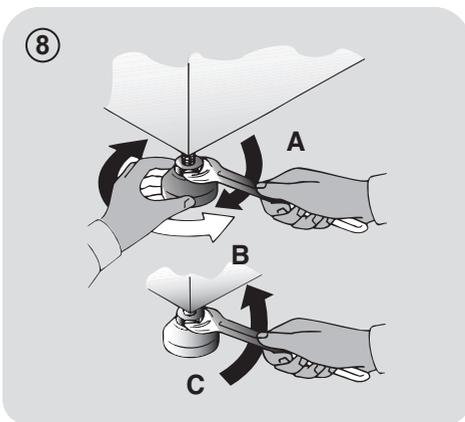
b. поверните ножку, чтобы она поднялась или опустилась до соприкосновения с полом;

c. зафиксируйте ножку с помощью гайки так, чтобы гайка вошла в контакт с дном стиральной машины.

- Подключите стиральную машину к электросети.



RU



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если нужно заменить сетевой шнур, свяжитесь с сервисным центром.

При неправильной установке изготовитель не дает никакой гарантии и не несет ответственности за любые вызванные повреждения.

3. ВЫДВИЖНАЯ КАССЕТА ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Выдвижная кассета для моющего средства имеет три отсека, как показано на **рис. 9**:

- **отсек "1"**: для моющего средства, используемого для предварительной стирки;
- **отсек "2"**: для специальных добавок, смягчителей воды, крахмала, ароматизаторов, и т. п.;



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте только жидкие продукты, стиральная машина автоматически дозирует добавки для каждого цикла во время последнего полоскания.

- **отсек "2"**: для моющего средства.

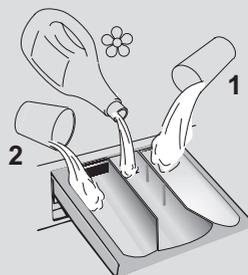
В НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЯХ имеется чашка для жидкого моющего средства (**рис. 10**). Чтобы использовать чашку для жидкого моющего средства, поместите ее в **отсек "2"**. При этом жидкое моющее средство попадет в барабан стиральной машины в нужное время. Эта чашка также может использоваться для отбеливающего средства при выборе программы "Полоскание".



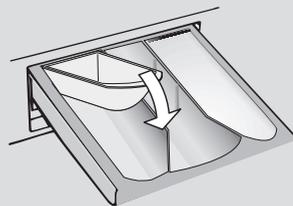
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Помните, что некоторые жидкие моющие средства не используются в отделении дозатора для моющих средств. В этом случае рекомендуем использовать специальный контейнер, который помещают с моющим средством непосредственно в барабан (продается вместе со средством).

9



10



НЕКОТОРЫЕ МОДЕЛИ оснащены функцией автоматической дозировки, которая обеспечивает точную дозировку стирального порошка или кондиционера для белья. Для более подробной информации обратитесь к разделу **ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПРОГРАММЫ**.

4. ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

Советы относительно загрузки белья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При сортировке белья следует проверить, что:

- из белья для стирки удалены металлические предметы, такие как, например, шпильки и монеты;
- пуговицы и молнии застегнуты, пояса и ленты завязаны;
- со штор сняты ролики;
- следует внимательно прочесть информацию на ярлыках с указаниями относительно стирки;
- следует удалить стойкие пятна с помощью специальных моющих средств.

- при стирке ковров, покрывал и других тяжелых тканей не рекомендуется использовать отжим.
- Перед стиркой изделий из шерсти необходимо убедиться в том, что данное изделие предназначено для стирки в стиральной машине. Для этого проверьте информацию на этикетке ткани, которую планируете стирать.

Полезные советы для пользователя

Советы относительно бережного по отношению к природе и экономичного использования стиральной машины.

Загружайте в стиральную машину максимальное рекомендованное количество белья.

- Обеспечьте наилучшее использование электроэнергии, воды, моющего средства и времени с помощью максимальной рекомендованной загрузки вашей стиральной машины. При полной загрузке машины экономится 50% электроэнергии по сравнению с двумя половинными загрузками.

Вам нужна предварительная стирка?

- Только для очень грязного белья! **СЭКОНОМЬТЕ** моющее средство, время, воду, и от 5 до 15% электроэнергии, не используя режим предварительной стирки (Prewash) для стирки не очень сильно загрязненного белья.

Требуется стирка в горячей воде?

- Предварительно обработайте пятна пятновыводителем или замочите сухое белье с пятном в воде перед стиркой, чтобы уменьшить необходимость

стирки в горячей воде. Снижайте потребление электроэнергии путем использования программы стирки при низкой температуре.

Перед использованием программы сушки (СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНЫЕ МАШИНЫ)

- Перед использованием программы сушки уменьшите количество воды в белье, выбрав высокую скорость вращения барабана. Это обеспечит ЭКОНОМИЮ электроэнергии и времени.

Следуйте указаниям и рекомендациям относительно **использования моющего средства при разных температурах**, которые приведены в **кратком руководстве**. В любом случае обязательно прочтите инструкции относительно правильного использования и дозировки моющего средства, приведенные на его упаковке.

При стирке сильно загрязненных белых тканей мы рекомендуем вам пользоваться программами для хлопчатобумажных тканей с температурой 60°C или выше и использовать при этом обычный стиральный порошок (для стирки сильно загрязненных вещей), содержащий отбеливающие вещества, который при умеренных/высоких температурах обеспечивает превосходные результаты.

Для стирки при температуре от 40°C до 60°C тип используемого моющего средства должен соответствовать типу ткани и уровню ее загрязнения. Обычные стиральные порошки хорошо подходят для "белых" и цветных тканей с прочной краской, а жидкие моющие средства или "защищающие цвет" стиральные порошки хорошо подходят для стирки цветных тканей с небольшими уровнями загрязнения.

Для стирки при температуре ниже 40°C мы рекомендуем использовать жидкие моющие средства, или моющие средства, на которых указано, что они могут применяться для стирки при низкой температуре.

Для стирки изделий из шерсти или шелка пользуйтесь только специальными моющими средствами, предназначенными для этих тканей.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Для чистки наружных поверхностей стиральной машины используйте влажную ткань. Не используйте абразивные чистящие средства, спирт и/или растворители. Для обычной чистки стиральной машины не требуются специальные процедуры: очистите отсеки кассеты для моющих средств и фильтры; ниже представлены указания относительно перемещения стиральной машины и относительно ухода за ней при длительном хранении.

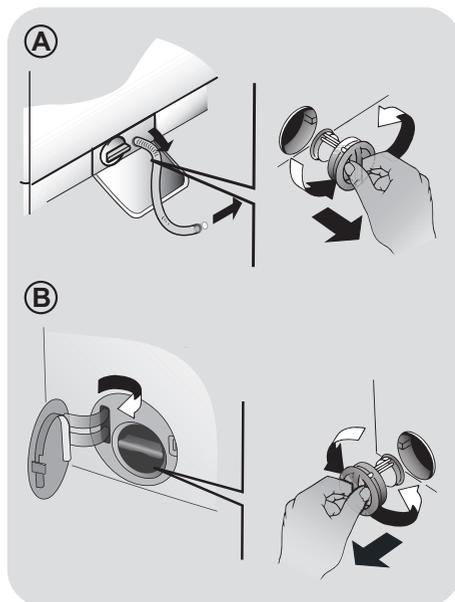
Чистка выдвижной кассеты для моющих средств

- Рекомендуется чистить кассету для моющих средств, чтобы предотвратить накопления в ней моющего средства и добавок.
- Для этого нужно извлечь кассету, приложив небольшое усилие, промыть ее под струей воды, и установить на место.

Чистка фильтра

- В стиральной машине имеется специальный фильтр, задерживающий достаточно крупные загрязнения (например, пуговицы и монеты) которые могут забить слив (в зависимости от модели рассмотрены варианты **A** или **B**).
- **ТОЛЬКО ДЛЯ НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЕЙ:** Извлеките гофрированный шланг, удалите пробку и слейте воду в контейнер.
- Перед выворачиванием фильтра рекомендуется положить под него кусок впитывающей воду ткани, чтобы сохранить пол сухим.
- Поверните фильтр против часовой стрелки до ограничителя.

- Снимите и очистите фильтр; затем установите его на место, повернув по часовой стрелке.
- Установите все детали на место, выполнив описанные выше операции в обратной последовательности.



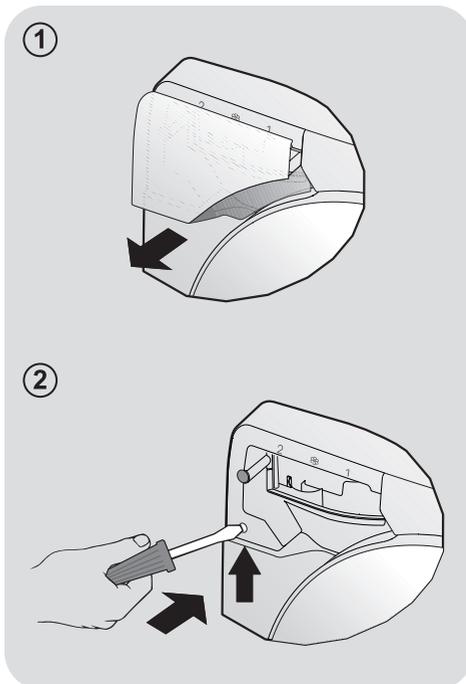
Советы относительно перемещения стиральной машины и длительного ее хранения

- Если стиральная машина должна храниться в неотапливаемом помещении в течение длительного времени, слейте из шлангов всю воду.
- Отсоедините стиральную машину от электрической сети.
- Снимите со шланга фиксирующую ленту и опустите шланг, чтобы полностью слить воду в контейнер.
- Закрепите сливной шланг с помощью ленты.

6. ЭКСТРЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ

В случае, если дверца стиральной машины оказалась заблокированной из-за отключения электроэнергии (если вилка извлечена из розетки до окончания цикла стирки, вставьте вилку заново и выключите машину нажатием кнопки **ВКЛ/ВЫКЛ**, чтобы открыть дверцу) или в случае неисправности, дверца может быть открыта следующим образом:

1. Отключите стиральную машину из розетки.
2. Перед тем, как открыть дверцу, убедитесь, что уровень воды ниже уровня дверцы. Это поможет избежать утечки воды. В противном случае слейте лишнюю воду в ведро через сливной шланг.
3. Извлеките выдвижной лоток для моющих средств (**рис. 1**).
4. Вставьте отвертку или другой подобный инструмент примерно на 2 см вглубь (подцепите внутренний крюк, но не опускайте до конца вниз). Потяните отвертку вверх и одновременно откройте дверцу, как показано на **рис. 2**.



7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (WI-FI)

Данная модель оснащена технологией **Wi-Fi**, которая позволяет осуществлять удаленное управление машиной через приложение.

РЕГИСТРАЦИЯ МАШИНЫ (ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ)

- Загрузите приложение **Hoover Wizard** на ваш гаджет.

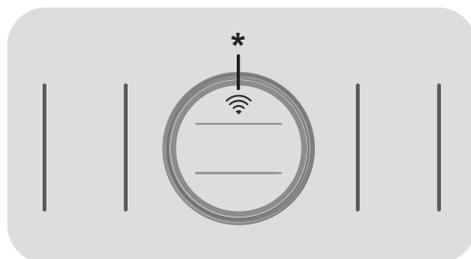
Приложение **Hoover Wizard** доступно для гаджетов на базе **Android** и **iOS** как для планшетов, так и для смартфонов.

Получите все особенности функции **Wi-Fi**, загрузив демо-версию приложения.

- Откройте приложение, создайте профиль пользователя (или войдите в него, если регистрировались ранее) и зарегистрируйте машину, следуя инструкциям на дисплее гаджета или в «Быстрых настройках» "**Quick Guide (Краткое руководство)**", идущих в комплекте к машине.

АКТИВАЦИЯ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Проверьте, что роутер включен и подключен к интернету
- Загрузите белье, закройте дверцу, добавьте порошок, если необходимо
- Включите стиральную машину, нажав на кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**
- Нажмите кнопку **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**: дверца заблокирована, кнопки на панели управления также не активны. Только кнопки **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ** и **ВКЛ./ВЫКЛ.** остаются в рабочем состоянии.
- Откройте приложение **Hoover Wizard** и запустите цикл. По окончании выключите машину кнопкой **ВКЛ./ВЫКЛ.** (или нажмите кнопку **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**), чтобы разблокировать дверцу.



* Кнопка **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Чтобы выйти из режима удаленного управления во время цикла, нажмите на кнопку **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ** на машине. Вы снова сможете управлять машиной обычным образом через панель управления, и если цикл приостановлен, то дверца может быть открыта.
- Перед открытием убедитесь, что уровень воды ниже уровня дверцы, чтобы избежать утечку воды.
- Когда дверца закрыта, вы можете снова управлять машиной удаленно через приложение, нажав кнопку **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ** (Удаленное управление).

8. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

В данной машине уровень воды автоматически регулируется в соответствии с типом и количеством стираемого в ней белья. Эта система снижает потребление электроэнергии и время стирки.

Выбор программы

- Включите машину и выберите требуемую программу.
- При необходимости отрегулируйте настройки стирки и выберите нужные варианты.

СУШКА (только в СТИРАЛЬНО-СУШИЛЬНЫХ МАШИНАХ)

Если вы хотите, чтобы запуск программы сушки начался автоматически после стирки, выберите необходимую программу стирки и сушки. Или вы можете подождать окончания цикла стирки и затем выбрать программу сушки.

- Нажмите **СТАРТ/ПАУЗА** для начала программы.
- По окончании программы на дисплее появится слово **«ОКОНЧАНИЕ ПРОГРАММЫ»**. В некоторых моделях загорятся световые индикаторы всех стадий стирки.
- Выключите машину.

Для выполнения любого типа стирки обратитесь к таблице программ стирки и выполните указанные операции.

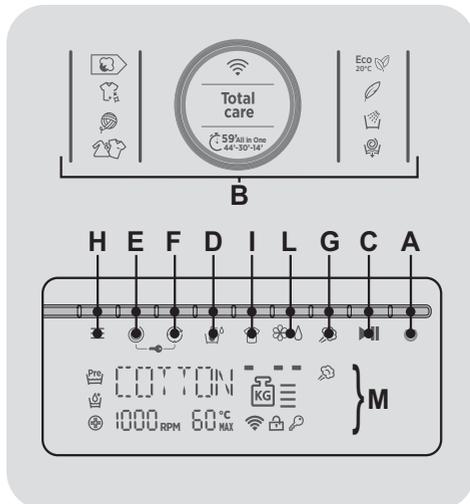
Технические характеристики

Давление в гидравлической системе:
min 0,05 Мпа / max 0,8 МПа

Скорость вращения центрифуги:
См. Таблицу технических характеристик.

Потребляемая мощность/ эл. предохранитель/ Напряжение в сети:
См. Таблицу технических характеристик.

9. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПРОГРАММЫ



- A** Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
- B** Сенсорное управление (выбор программ)
- C** Кнопка СТАРТ/ПАУЗА
- D** Кнопка ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ
- E** Кнопка ВЫБОРА ОБОРОТОВ
- F** Кнопка ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА
- G** Кнопка ПАР
- H** Кнопка ОПЦИИ
- I** Кнопка УРОВЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ
- L** Кнопка CARE DOSE
- E+F** БЛОКИРОВКА
- M** ДИСПЛЕЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не прикасайтесь к дисплею (и сенсорной панели Touch Control), когда вставляете вилку в розетку, потому что в первые секунды машина проверяет систему: в противном случае машина не сможет работать надлежащим образом. В этом случае выньте вилку и повторите действия.

Для выбора различных функций вы можете нажимать как иконки, так и кнопки над ними.

Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.

- Для того, чтобы включить или выключить машину, нажмите на кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.** (и удерживайте ее не менее **3 секунд**).

В конце цикла не забудьте выключить машину, нажав на кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.**, достаньте вилку из розетки и закройте кран подачи воды.

Включение машины в первый раз

- Установка языка

- После подключения машины к сети и ее включения, нажмите кнопку **УРОВЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ** или **CARE DOSE**. На дисплее отобразятся все доступные языки.
- Выберите желаемый язык, нажимая на кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.

- Изменение языка

Если вы хотите изменить установленный язык, вы должны одновременно нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопки **УРОВЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ** и **CARE DOSE**. На экране появится **ENGLISH** и вы сможете выбрать другой язык.

Во время этого процесса все установленные настройки удаляются.

- Установка жесткости воды

Система **CARE DOSE**, доступная для данной модели, позволяет автоматически дозировать порошок и кондиционер для белья. Оптимальное количество порошка и/или кондиционера для белья зависит от жесткости воды, количества загружаемого белья и выбранного цикла стирки (хлопок, деликатная стирка и т.д.)

Заводская настройка жесткости воды установлена на уровне **2 (L2)**, поскольку это удовлетворяет требованиям большинства пользователей.

Уровни жесткости воды:

L1 = Низкий (0-12 °fH о 0-7 °dH)

L2 = Средний (13-30 °fH о 8-17 °dH)

L3 = Высокий (≥ 30 °fH о ≥ 17 °dH)

- Чтобы подтвердить заводскую настройку жесткости воды, удерживайте несколько секунд кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.
- Если вы хотите изменить настройки жесткости воды, удерживайте несколько секунд кнопку **CARE DOSE**. На дисплее появится надпись **ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ**, и удерживая снова кнопку **CARE DOSE** вы сможете выбрать другой уровень жесткости воды.
- Как только вы выбрали уровень жесткости воды, удерживайте несколько секунд кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**, чтобы подтвердить выбор.

Перед тем, как использовать функцию **Точная дозировка** уточните у вашей обслуживающей компании уровень жесткости воды в вашем городе.

Сенсорное управление (выбор программ)

- После включения прибора вы сможете выбрать желаемую программу, нажимая на соответствующую ей пиктограмму, которая загорится после выбора. На дисплее отобразится описание и соответствующие параметры.

- Чтобы начать цикл с автоматически заданными параметрами, нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**. Во время работы на дисплее отображается оставшееся до конца программы время.

- Если вы хотите изменить параметры выбранной программы, нажмите на кнопки желаемых функций, измените заводские автоматические настройки и затем нажмите на кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**, чтобы запустить цикл.

Могут быть выбраны только совместимые с заданной программой функции

Когда машина включается снова, будет показана последняя заданная программа с сохраненными предыдущими настройками.

Кнопка СТАРТ/ПАУЗА

Закройте дверцу машины **ПЕРЕД** **ТЕМ**, как нажать кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**.

- Нажмите Старт, чтобы запустить цикл

После того, как цикл запущен, необходимо подождать несколько секунд до того, как машина начнет программу стирки.

ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ЦИКЛА СТИРКИ

- Когда программа выбрана, на дисплее автоматически отобразится длительность цикла duration, которая может меняться в зависимости от выбранных опций.
- Как только программа запущена, вы будете постоянно видеть, сколько времени остается до окончания стирки.
- Машина рассчитывает время до окончания стирки, основываясь на стандартной загрузке белья. В течение цикла машина корректирует время, исходя из размеров и состава загруженного белья.

КАК ДОБАВИТЬ ИЛИ ДОСТАТЬ БЕЛЬЕ, ЕСЛИ ПРОГРАММА УЖЕ ЗАПУЩЕНА (ПАУЗА)

- Нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**, на дисплее отобразится **ПАУЗА**.

Во избежание утечки перед открытием дверцы убедитесь, что уровень воды в машине ниже уровня дверцы

- После того, как вы добавили или достали белье, закройте дверцу и нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА**. Программа возобновит работу с того места, когда она была прервана.

КАК ОТМЕНИТЬ ВЫБРАННУЮ ПРОГРАММУ

- Чтобы отменить программу, нажмите на кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.** примерно на **2 секунды**, пока не выключится дисплей.

Кнопка ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ

- Благодаря этой опции вы можете изменять температуру циклов стирки.

Чтобы избежать повреждение ткани, невозможно увеличить температуру выше максимального значения, установленного для каждой программы.

Кнопка ВЫБОРА ОБОРОТОВ

- Благодаря этой опции вы можете уменьшить максимальную скорость отжима для установленной программы вплоть до полного отключения отжима.
- Если на вшивной этикетке одежды нет каких-либо инструкций, то отжим может происходить на максимальных оборотах, установленных программой.

Чтобы избежать повреждение ткани, невозможно увеличить температуру выше максимального значения, установленного для каждой программы.

- Скорость отжима можно изменить в любое время, не останавливая программу на **паузу**.
- Отложенный старт можно отменить нажатием кнопки **ВКЛ./ВЫКЛ.** (минимум на **3 секунды**).

Слишком большое количество порошка может стать причиной повышенного образования пены. Если машина определяет, что количество пены слишком большое, она может исключить фазу отжима или продлить длительность программы, увеличив потребление воды.

Машина оснащена специальным электронным прибором, который не допускает отжим в случае, если белье распределено внутри не равномерно. Это сокращает вибрацию, шумы и продлевает срок службы машины.

Кнопка ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА

- Эта кнопка позволяет запрограммировать цикл стирки с отложенным стартом на период до **24 часов**.

- Чтобы настроить отложенный старт, следуйте следующим инструкциям:

- Установите необходимую программу.
- Regule o programa de lavagem pretendido.
- Нажмите кнопку один раз, чтобы активировать ее (на дисплее появляется **0:30h**), а затем нажмите ее еще раз, чтобы установить задержку **1 час** (на дисплее появляется **1:00h**). Каждый раз при нажатии кнопки время отложенного старта увеличивается на **30 минут**, до тех пор, пока на дисплее не появится **h24**, после чего повторное нажатие кнопки приведет к установке отсрочки, снова начиная с нуля.
- Подтвердите установку нажатием кнопки **СТАРТ/ПАУЗА** (дисплей начнет мигать). Начнется обратный отсчет и когда он завершится, программа запустится автоматически.

Кнопка ПАР

- Эта кнопка создана для особого обращения в определенных циклах стирки (смотрите таблицу программ).
- Функция пара уменьшает количество складок и сминания на влажной одежде, тем самым сокращая время на глажку.
- Ткани обновляются и освежаются за счет удаления неприятного запаха.
- Каждая программа обеспечивает специально предназначенный уход паром для того, чтобы обеспечить максимальную эффективность стирки в соответствии с типом и цветом белья.

Эта опция должна быть выбрана до нажатия кнопки СТАРТ/ПАУЗА.

Кнопка ОПЦИИ

Эта кнопка позволяет выбрать 3 различные опции:

- ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА

- Эта опция запускает предварительную стирку, которая особенно необходима для сильно загрязненного белья (может быть использована только с некоторыми программами, как указано в таблице программ).

Если система автодозировки порошка выключена, то для предварительной стирки вам необходимо высыпать порошок прямо в барабан. В этом случае предполагается использовать только 20% от рекомендованного на упаковке количества порошка.

- АКВАПЛЮС

- Эта опция доступна только для некоторых программ и позволяет стирать белье в гораздо большем объеме воды. В совокупности с новыми комбинированными циклами вращения барабана, когда вода наполняется или сливается, позволяет идеально отстирывать и ополаскивать белье, поскольку порошок полностью растворяется и обеспечивает эффективное отстирывание.
- Эта опция подходит людям с нежной и чувствительной кожей.
- Эта опция подходит и для детского белья, и для стирки очень грязных вещей, для которых необходимо много порошка, а также для стирки полотенец, чьи волокна склонны задерживать порошок.

- ГИГИЕНА

Активируется, когда вы устанавливаете температуру 60°C. Эта опция позволяет произвести глубокую очистку белья, поддерживая одинаковую температуру в течение всего цикла.

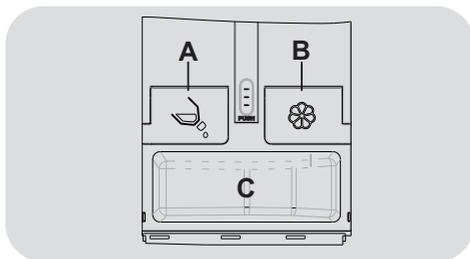
Если выбранная опция несовместима с выбранной программой, то световой индикатор опции сначала мигает, а потом отключается.

Кнопка CARE DOSE (Система автодозировки)

НЕКОТОРЫЕ МОДЕЛИ оснащены системой автодозировки, которая обеспечивает идеальную чистоту белья благодаря точной дозировке порошка и кондиционера для белья на период до 20 циклов стирки*. Таким образом, сокращается потребление воды и энергии, поскольку количества порошка и кондиционера выверены до миллиграмма в соответствии с типом ткани, весом загруженного белья и жесткостью воды.

* Расчет основан для средней загрузки белья и низкого уровня жесткости воды.

Отсек для порошка разделен на 3 секции, как показано на **рисунке**:



A = для ЖИДКОГО стирального порошка

B = для кондионера

C = для обычного стирального порошка
(**НЕТ АВТОДОЗИРОВКИ**)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Система автодозировки используется только для ЖИДКОГО стирального порошка и кондиционера. Запрещено использовать обычный порошок и другие порошковые добавки.

Заводские настройки системы автодозировки установлены как для порошка, так и для кондиционера.

- Нажимая на кнопку **CARE DOSE** вы сможете установить опцию автодозировки в соответствии с вашими нуждами.
- Если вы хотите изменить заводские настройки, удерживайте кнопку **CARE DOSE** до тех пор, пока соответствующие пиктограммы не начнут мигать. После этого вы сможете выбрать желаемые настройки:
 - Нажав **1 раз** на кнопку **CARE DOSE**, будет отменена **ТОЛЬКО** дозировка кондиционера.
 - Нажав **2 раза** на кнопку **CARE DOSE**, будет отменена **ТОЛЬКО** дозировка стирального порошка.
 - Нажав **3 раз** на кнопку **CARE DOSE**, будет отменена дозировка и кондиционера, и порошка.
 - Нажав **4 раза** на кнопку **CARE DOSE**, будут возвращены заводские установки (автодозировка и порошка, и кондиционера будет включена).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отсек для автодозировки порошка необходимо очищать и промывать каждый раз, когда кондиционер/порошок был залит или изменился тип порошка/кондиционера.

Отсек должен быть хорошо закрыт во время цикла стирки, иначе система автодозировки не сможет работать правильно.

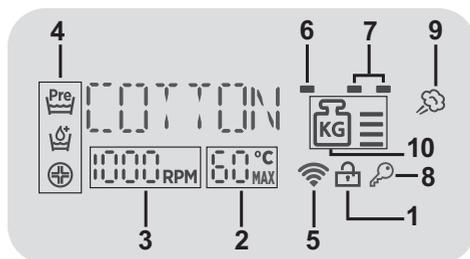
БЛОКИРОВКА

- Одновременное нажатие кнопок **ВЫБОРА ОБОРОТОВ** и **ОТЛОЖЕННОГО СТАРТА** на **3 секунды** блокирует кнопки. В этом случае вы сможете избежать произвольные или случайные изменения.
- Кнопка блокировки может быть отключена простым нажатием двух активационных кнопок и выключением машины.

Если во время работы машины произошел перебой в электропитании, специальная память сохраняет выбранную программу. И когда подача энергии возобновится, программа продолжит работу с того момента, когда она была прервана.

Описание дисплея

Система индикаторов дисплея помогает постоянно информировать вас о статусе машины.



1) ИНДИКАТОР БЛОКИРОВКИ ДВЕРЦЫ

- Индикатор загорается, когда дверца полностью закрыта.

Закрывайте дверцу ДО нажатия на кнопку СТАРТ/ПАУЗА.

- Когда кнопка **СТАРТ ПАУЗА** нажата при закрытой дверце, индикатор мгновенно загорится и будет продолжать гореть.

Если дверца закрыта не полностью, индикатор продолжит гореть в течение 7 секунд, после чего команда запуска будет автоматически отменена. В этом случае закройте дверцу правильно и нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА.

- Перед тем, как открыть дверцу, подождите, когда погаснет индикатор блокировки дверцы.

2) ТЕМПЕРАТУРА СТИРКИ

Показывает температуру стирки выбранной программы, которая может быть изменена (где это возможно) соответствующей кнопкой.

3) СКОРОСТЬ ОТЖИМА

Показывает скорость отжима выбранной программы, которая может быть изменена или отменена соответствующей кнопкой.

4) СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ ОПЦИЙ

Показывают опции, которые могут быть выбраны соответствующими кнопками.

5) Wi-Fi (только у некоторых моделей)

● Для моделей, оснащенных Wi-Fi, индикатор показывает статус соединения. Это может быть:

- **ПОСТОЯННО ГОРИТ:** возможно удаленное управление.

- **МЕДЛЕННО МИГАЕТ:** удаленное управление невозможно.

- **БЫСТРО МИГАЕТ В ТЕЧЕНИЕ 3 СЕКУНД, ЗАТЕМ ОТКЛЮЧАЕТСЯ:** машина не может подключиться к домашней сети Wi-Fi или еще не зарегистрирована в приложении.

- **МЕДЛЕННО МИГАЕТ 3 РАЗА, ЗАТЕМ ОТКЛЮЧАЕТСЯ НА 2 СЕКУНДЫ:** перезагрузка домашней сети Wi-Fi (во время регистрации в приложении).

- **ГОРИТ 1 СЕКУНДУ, ЗАТЕМ ОТКЛЮЧАЕТСЯ НА 3 СЕКУНДЫ:** открыта дверца. Невозможно активировать удаленное управление.

● Для подробной информации обо всех функциях и инструкциях для быстрой установки конфигурации Wi-Fi, пожалуйста, пройдите по ссылке:

go.candy-group.com/wizard-dualbe

6) ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Показывает выбор соответствующей опции.

7) ИНДИКАТОРЫ АВТОДОЗИРОВКИ (ТОЧНЫЙ УХОД)

Показывают активацию опции автодозировки порошка и/или кондиционера. В случае недостатка стирального порошка и/или умягчителя воды загорится и будет мигать индикатор.

8) ИНДИКАТОР БЛОКИРОВКИ КНОПОК

Показывает, что все кнопки заблокированы.

9) ИНДИКАТОР ФУНКЦИИ ПАР

Показывает выбор соответствующей опции.

10) Kg MODE (Расчет загрузки белья) (функция активна только для определенных программ)

● Для программ, где эта функция активна, в первые минуты работы машина рассчитывает реальный вес загруженного белья, обновляя уровни загрузки в реальном времени. Каждый уровень, отображающийся на дисплее - это 25% максимально возможной загрузки. После выбора программы максимально возможная загрузка отображается на дисплее.

● Во время каждой фазы стирки эта функция позволяет следить за информацией о загрузке белья в барабане, и в первые минуты стирки:

- регулирует необходимый уровень воды;

- определяет длительность цикла стирки;

- контролирует полоскание в соответствии с типом ткани ;

- регулирует ритм вращения барабана для стираемого типа ткани ;

- распознает наличие пены и в случае необходимости увеличивает количество воды при полоскании;

- регулирует скорость отжима в соответствии с загрузкой, чтобы избежать дисбаланс.

Таблица программ

 ПРОГРАММА		 (Макс.) * (см. панель управления)								 °C (Макс.)	1)  		
		6	7	8	9	10	11	12	13				
		kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg				
 Еco 20°C	ЕCO 20° ²⁾ ³⁾	6	7	8	9	10	11	12	13	20°	●	●	
	ДЕЛИКАТНАЯ ³⁾	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	40°	●	●	
	ПОЛОСКАНИЕ	-	-	-	-	-	-	-	-	-		●	
	СЛИВ + ОТЖИМ	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
 59' All in One 44'-30'-14'	ALL IN ONE 59'	6	7	8	9	10	11	12	13	40°	●	●	
	БЫСТРАЯ СТИРКА	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	40°	●	●
		30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	30°	●	●
		14'	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	30°	●	●
	■ СИНТЕТИКА И ЦВЕТНЫЕ ТКАНИ ²⁾ ³⁾	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	60°	●	●	
	ШЕРСТЬ	1	1	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	■ ХЛОПОК: ИНТЕНСИВНАЯ СТИРКА ²⁾ ³⁾	6	7	8	9	10	11	12	13	75°	●	●	
	■ ХЛОПОК** ²⁾ ³⁾	6	7	8	9	10	11	12	13	60°	●	●	
Total care	TOTAL CARE	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	30°	●	●	
	УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ Выберите эту позицию, если вы хотите осуществлять удаленное управление машиной через приложение (по Wi-Fi).												

Пожалуйста, прочитайте данную информацию:

- * Максимальная загрузка сухого белья зависит от модели (см. панель управления)
 - Доступны программы с опцией **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА**.
- 1) Когда программа выбрана, на дисплее появится рекомендуемая температура стирки, которую можно уменьшить (где возможно) соответствующей кнопкой. Однако невозможно увеличить температуру больше указанной максимальной величины.
 - 2) Для указанных программ вы можете устанавливать длительность и интенсивность стирки, используя кнопку **УРОВЕНЬ ЗАГРЯЗНЕНИЯ**.
 - 3) Доступна функция Пар.

**** Стандартные программы по стирке хлопка согласно директиве Европейского Союза (EU) № 1015/2010 и № 1061/2010.**

ПРОГРАММА СТИРКИ ХЛОПКА ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ 60°C.

ПРОГРАММА СТИРКИ ХЛОПКА ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ 40°C.

Эти программы подходят для стирки хлопкового белья обычной степени загрязнения и являются наиболее энергоэффективными с точки зрения потребления энергии и воды.

Эти программы были разработаны, чтобы соответствовать температуре, указанной на ярлыке одежды, и реальная температура воды может немного отличаться от заявленной температуры цикла.

Выбор программ

Для стирки различных видов ткани с различной степенью загрязнения разработаны специальные программы стирки, удовлетворяющие любые запросы (см. таблицы программ)

ЕСО 20°

Эта инновационная программа позволяет стирать вместе различные по структуре и цвету ткани, такие как хлопок, синтетика и смесовые ткани, при температуре всего 20°C и обеспечивает прекрасный результат стирки. Потребление данной программы составляет примерно 40% от программы стандартной стирки хлопка при температуре 40°C.

ДЕЛИКАТНАЯ

Эта программа имеет сокращенные периоды вращения барабана в течение цикла и она особенно подходит для стирки деликатных тканей. Циклы стирки и ополаскивания обеспечиваются высоким уровнем воды, что позволяет достичь лучших результатов.

ПОЛОСКАНИЕ

Эта программа выполняет 3 ополаскивания с промежуточным отжимом (который может быть уменьшен или отключен соответствующей кнопкой). Используется для ополаскивания любых тканей, например, для ополаскивания после стирки вручную.

СЛИВ И ОТЖИМ

Эта программа осуществляет слив и максимальный отжим. С помощью кнопки Выбор отжима возможно отключить или уменьшить обороты отжима.

ALL IN ONE 59' / БЫСТРАЯ 44'-30'-14'

Нажимая на кнопку несколько раз, вы можете выбрать 4 доступных быстрых программы.

- ALL IN ONE 59'

Данная программа позволяет выстирать смешанное белье, например, хлопок, синтетику всего за час (точнее за 59 минут), при полной загрузке машины, при температуре 40°C (или меньше). Данная программа особенно подходит для несильно грязного белья.

- БЫСТРАЯ 44'-30'-14'

Эта программа рекомендуется для стирки небольших загрузок не очень грязного белья. При использовании этой программы рекомендуется уменьшить количество используемого моющего средства для того, чтобы уменьшить расход моющего средства.

СИНТЕТИЧЕСКИЕ И ЦВЕТНЫЕ ТКАНИ

Эта программа позволяет стирать ткани различных цветов и структур вместе. Оптимизированы вращательные движения барабана и уровень воды во время фазы ополаскивания. Аккуратный отжим обеспечивает сокращение сминания ткани. Благодаря технологии **ACTIVE CARE (Активный уход)**, возможна оптимизация всего цикла стирки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Новое цветное белье должно стираться отдельно по крайней мере первые 5-6 раз.

Отдельные большие вещи, такие как джинсы и полотенца всегда должны стираться отдельно.

Никогда не смешивайте нецветоустойчивые ткани!

ШЕРСТЬ

Эта программа выполняет цикл стирки шерстяных изделий, которые можно стирать в стиральной машине или вручную.

ХЛОПОК: ИНТЕНСИВНАЯ СТИРКА

Для превосходных результатов стирки. Финальный отжим на максимальной скорости дает наиболее эффективное удаление воды.

ХЛОПОК

Эти программы подходят для стирки хлопкового белья обычной степени загрязнения и являются наиболее энергоэффективными с точки зрения потребления энергии и воды.

TOTAL CARE

Эта новая программа позволяет стирать вместе ткани разных цветов и структур, сохраняя первоначальный облик и плотность белья. Новая технология **ACTIVE CARE (Активный уход)**, благодаря идеальному соотношению воды и порошка, гарантирует идеальное отстирывание и максимальный уход за вашей одеждой при температуре 30°C.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Позиция, которую вы должны выбрать, чтобы включить или отключить удаленное управление машиной через приложение по Wi-Fi.

В этом случае старт цикла осуществляется через команды приложения. Больше подробностей смотрите в разделе **ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Wi-Fi)**.

RU

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Если вы видите, что стиральная машина не работает надлежащим образом, то обратитесь к краткому руководству, приведенному ниже и содержащему несколько практических советов о том, как решать наиболее распространенные проблемы.

СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ

- **Модели с дисплеем:** ошибка обозначается цифрой, перед которой стоит буква “E” (например: Ошибка 2 = E2).
- **Модели без дисплея:** на ошибку указывает мигание всех светодиодных индикаторов в количестве, равном коду ошибки, после чего следует 5-секундная пауза (например: Ошибка 2 = два мигания - пауза 5 секунд - 2 мигания - и т.д.).

Отображенная ошибка	Возможные причины и практические решения
E2 (с дисплеем) 2 мигания индикаторов (без дисплея)	Машина не может набрать воду. Убедитесь в том, что водяной вентиль открыт. Убедитесь в том, что шланг подачи воды не перегнут, не сплюснен и не пережат. Сливной шланг расположен на недостаточной высоте (см. раздел, посвященный установке). Закройте кран подачи воды, отверните фильтрующий шланг на задней стороне стиральной машины и убедитесь в том, что фильтр защиты от песка чист и не забит.
E3 (с дисплеем) 3 мигания индикаторов (без дисплея)	Стиральная машина не сливает воду. Убедитесь в том, что фильтр не забит. Убедитесь в том, что шланг подачи воды не перегнут, не сплюснен и не пережат. Убедитесь в том, что канализационная система не засорена, и что сток воды происходит без препятствий. Попробуйте слить воду в раковину.
E4 (с дисплеем) 4 мигания индикаторов (без дисплея)	Слишком много пены и/или воды. Убедитесь в том, что вы не использовали избыточное количество стирального порошка или стиральный порошок, не подходящий для применения в стиральных машинах.
E7 (с дисплеем) 7 миганий индикаторов (без дисплея)	Проблема с дверцей. Убедитесь в том, что дверца закрыта надлежащим образом. Убедитесь в том, что одежда внутри машины препятствует закрытию дверцы. Если дверца заблокирована, выключите стиральную машину и отключите ее от сети питания, подождите 2-3 минуты и попробуйте снова открыть дверцу.
Любой другой код	Выключите стиральную машину, отключите ее от сети питания и подождите одну минуту. Включите машину и запустите программу. Если ошибка повторится, обратитесь в Авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможные причины и практические решения
Стиральная машина не работает/не запускается	<p>Убедитесь в том, что шнур питания машины включен в розетку электросети.</p> <p>Убедитесь в том, что питание включено.</p> <p>Убедитесь в наличии напряжения в розетке, проверив его с помощью другого устройства, например лампы.</p> <p>Дверца может быть неправильно закрыта: откройте и снова закройте ее.</p> <p>Проверьте правильность выбора желаемой программы и повторно нажмите кнопку пуска.</p> <p>Проверьте, не находится ли стиральная машина в режиме паузы.</p>
На пол вблизи стиральной машины проливается вода	<p>Это может быть вызвано протечкой в прокладке между краном и шлангом подачи воды; в этом случае замените прокладку и затяните трубу и кран.</p> <p>Убедитесь в том, что фильтр закрыт надлежащим образом.</p>
Стиральная машина не выполняет отжим	<p>Из-за неправильного размещения одежды в барабане стиральная машина может:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Попытаться сбалансировать загруженную одежду, увеличив время отжима. • Уменьшить скорость отжима для уменьшения вибрации и шума. • Отменить отжим для защиты машины. <p>Убедитесь в том, что загруженная одежда равномерно распределена внутри барабана. Если нет, заново разложите ее и повторно запустите программу.</p> <p>Это может быть вызвано тем, что вода была не полностью слита: подождите несколько минут. При сохранении проблемы обратитесь к указаниям раздела Ошибка 3.</p> <p>Некоторые модели имеют функцию «без отжима»: убедитесь, что эта функция не включена.</p> <p>Убедитесь в том, что некоторые опции, которые могут регулировать скорость отжима, не включены.</p> <p>Использование чрезмерного стирального порошка может воспрепятствовать началу цикла отжима.</p>
Сильная вибрация/ шум во время работы центрифуги	<p>Стиральная машина может быть не полностью выровнена: при необходимости проведите регулировку ножек, как указано в соответствующем разделе.</p> <p>Убедитесь в том, что с машины были сняты транспортные винты, резиновые прокладки и распорные трубки.</p> <p>Убедитесь в том, что внутри барабана нет посторонних предметов (монет, крючков, пуговиц и т.п.).</p>

Стандартная гарантия изготовителя распространяется на неисправности, вызванные электрическими или механическими дефектами изделия, вызванными действиями или бездействием производителя. Если причиной неисправности будут являться факторы, не имеющие касательства к поставленному изделию, неправильное использование или если она вызвана несоблюдением указаний по применению, за устранение таких неисправностей может взиматься плата.

Использование экологически безопасных моющих средств без фосфатов может вызывать следующие эффекты:

- **мутная вода, сливаемая во время полоскания:** это связано с взвешенными в воде цеолитами, которые не оказывают отрицательного влияния на эффективность полоскания.
- **белый порошок (цеолиты) на белье после стирки:** это нормальное явление, порошок не абсорбируется тканью и не изменяет ее цвет.
- **пена в воде при последнем полоскании:** это не обязательно указывает на плохое полоскание.
- **обильная пена:** Это часто связано с присутствием анионных поверхностно-активных веществ, содержащихся в моющих средствах, которые трудно удалить из белья. В этом случае не применяйте полоскание: Оно не поможет.

Если проблема не устраняется или вы предполагаете нарушение работоспособности машины, немедленно свяжитесь с Авторизованным центром обслуживания клиентов.

Рекомендуется всегда использовать оригинальные запасные части, которые имеются в наличии в Авторизованном центре обслуживания клиентов.

Гарантия

Изделие имеет гарантию на условиях, указанных в сертификате, прилагаемом к изделию. Гарантийный сертификат должен быть надлежащим образом заполнен и должен храниться для предоставления при обращении в Авторизованный центр обслуживания клиентов.

Размещая маркировку  на этой продукции, мы заявляем, под нашу ответственность, о соответствии всем Европейским нормам безопасности, охраны здоровья и экологическим требованиям, изложенным в законодательстве для данного вида продукции.

Производитель не принимает никаких претензий относительно опечаток в инструкции, поставляемой с этим изделием. Кроме этого, производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию выпускаемой им продукции, которые не изменяют важных характеристик изделия.

ПАРАМЕТРЫ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ

RU

Параметр	Технические характеристики (Wi-Fi)	Технические характеристики (Bluetooth)
Стандарт беспроводной связи	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Частотный диапазон	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Максимальная мощность передачи	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	Basic data Rate: RF Transmit Power (Typ): +4 dBm Enhanced data Rate: RF Transmit Power (Typ): +2 dBm BLE RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Минимальная чувствительность приемника	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	Basic data Rate: Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm Enhanced data Rate: Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm BLE Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

Настоящим Candy Hoover Group Srl заявляет, что данное устройство, отмеченное знаком **CE** соответствует важнейшим требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Для получения копии данного заявления о соответствии, обратитесь к производителю через сайт www.candy-group.com

